



PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII I**
EN **EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY I PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**
CS **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE I**
SK **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE I**
HR **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE I**
SRB **ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ СРЕДСТВО ЛИЧНЕ ЗАШТИТЕ КАТЕГОРИЈЕ I**
HU **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT I. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK**

(PL) Jako producent wyrobu: (EN) As a manufacturer of the product: (CS) Jako výrobce výrobku: (SK) Ako výrobca výrobku: (HR) Kao proizvođač proizvoda: (SRB) Kao proizvođač proizvoda: (HU) A termék gyártójaként:

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk
Spółka Komandytowa
Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM
POLSKA

(PL) Oświadcza, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej został zaklasyfikowany do kategorii I i przeznaczony jest do ochrony indywidualnej tylko przed minimalnymi zagrożeniami.

(EN) Declares that the following new item of personal protective equipment has been classified as Category I and is intended to provide protection only against minimal risks.

(CS) Prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek byl zařazen do kategorie I a je určen k individuální ochraně pouze proti minimálním rizikům.

(SK) Vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok bol zaradený do kategórie I a je určený na individuálnu ochranu len pred minimálnymi rizikami.

(HR) Izjavljuje da je sljedeće novo sredstvo osobne zaštite svrstano u kategoriju I i namijenjeno je isključivo za osobnu zaštitu od minimalnih rizika.

(SRB) Izjavljuje da je sledeće novo lično zaštitno sredstvo klasifikovano kao kategorija I i намењено је за личну заштиту искључиво од минималних rizika.

(HU) Kijelenti, hogy az alábbi új egyéni védőeszköz az I. kategóriába lett besorolva, és kizárólag a minimális kockázatok elleni egyéni védelemre szolgál.

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název–typ): (SK) Opis výrobku (názov–typ): (HR) Opis proizvoda (naziv-tip): (SRB) Опис производа (назив-тип): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

T-REF TT T-SHIRT

(PL) Koszulka **T-REF TT** wykonana z dzianiny poliestrowo - bawełnianej o składzie 55% poliestru, 45% bawełny; z termotransferowymi segmentowymi taśmami odblaskowymi na torsie z tyłu i z przodu, krótki rękaw, okrągły dekolt. Dostępne kolory: żółty fluorescencyjny z pasami odblaskowymi, pomarańczowy fluorescencyjny z pasami odblaskowymi.

(CS) Tričko **T-REF TT** vyrobené z polyesterovo-bavlněného úpletu (55 % polyester, 45 % bavlna), se segmentovanými reflexními pásy nanesenými termotransferem – vpředu i vzadu na trupu. Krátký rukáv. Kulatý výstřih. Dostupné barvy: fluorescenční žlutá s reflexními pásy, fluorescenční oranžová s reflexními pásy.

(HR) Majica **T-REF TT** izrađena od poliestersko pamučnog pletiva (55 % poliestar, 45 % pamuk), s termo-transfernim segmentiranim reflektirajućim trakama na prsima i leđima. Kratki rukav. Okrugli izrez. Dostupne boje: fluorescentno žuta s reflektirajućim trakama, fluorescentno narančasta s reflektirajućim trakama.

(HU) **T-REF TT** póló poliészter–pamut kevertszálal kötött anyagból, 55% poliészter és 45% pamut összetétellel. Elöl és hátul a törzsön hőtranszferes, szegmenselt fényvisszaverő szalagokkal. Rövid ujjú, kerek nyakkivágással. Elérhető színek: fluoreszkáló sárga fényvisszaverő szalagokkal, fluoreszkáló narancssárga fényvisszaverő szalagokkal.

(EN) T-shirt **T-REF TT** made of polyester-cotton knit fabric (55% polyester, 45% cotton), with heat-transferred segmented reflective tapes on the front and back of the torso. Short sleeves. Round neckline. Available colours: fluorescent yellow with reflective tapes, fluorescent orange with reflective tapes.

(SK) Tričko **T-REF TT** vyrobené z polyesterovo bavlnenej pleteniny (55 % polyester, 45 % bavlna), s termotransferovými segmentovanými reflexnými pásmi na trupe – vpředu aj vzadu. Krátky rukáv. Okrúhly výstrih. Dostupné farby: fluorescenčná žltá s reflexnými pásmi, fluorescenčná oranžová s reflexnými pásmi.

(SRB) Maiца **T-REF TT** izrađena od poliestersko pamučne pletene tkanine (55 % poliestar, 45 % pamuk), sa segmentiranim reflektujućim trakama termo-transfer tehnologije na prednjem i zadnjem delu torza. Kratak rukav. Okrugli izrez. Dostupne boje: fluoroscentno žuta sa reflektujućim trakama, fluoroscentno narančasta sa reflektujućim trakama.

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG i jest zgodny z europejską normą:

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the european standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS., a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredba (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i uskladen je s europskom normom:

(SRB) Ispunjava osnovne zahteve za zaštitu zdravlja i bezbednost utvrđene Uredbom (EY) 2016/425 Evropskog parlamenta i Saveta od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi i stavljajući van snage Direktive Saveta 89/686/EEZ i usklađen je sa evropskim standardom:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványnak:

EN ISO 13688:2013

„Protective Clothing- General Requirements”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača.

(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: (EN) Name, function, signature: (CS) Jméno, funkce a podpis: (SK) Meno, funkcia a podpis: (HR) Ime, funkcija i potpis: (SRB) Prezime, funkcija i potpis: (HU) név, beosztás, aláírás

Radom, 25.03.2025

KOMPLEMENTARIUSZ

Wojciech Bińczyk

ART.MAS
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk sp. k.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418